

Psa

Chapter 81

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1	וְלִמְנִצֵּחַ Al-director H5329	עַל- sobre-	הַגִּיטָּה la-guitita H1665	לְאַסָּף: de-Asaf H0623	הִרְנִינוּ Cantad-con-gozo	לֵאלֹהִים a-Elohim H0430	עֲזָנוּ fortaleza-de-nosotros H5797
	הִרְיֵנוּ aclamad H7321	לֵאלֹהֵי a-Elohim-de H0430	יַעֲקֹב: Yaakov H3290				

Al Músico principal: sobre Gittith: Salmo de Asaph. CANTAD á Dios, fortaleza nuestra: al Dios de Jacob celebrad con júbilo.

2	שָׁאוֹר Alzad- H5375	זִמְרָה cántico H2172	וַתְּנוּד- y-dad- H5414	תָּף pandero H8596	כַּנּוֹר arpa H3658	נְעִים agradable	עִם- con-	נֶלֶךְ: lira
---	--	---	---	--	---	---------------------	--------------	-----------------

Tomad la canción, y tañed el adufe, el arpa deliciosa con el salterio.

3	תִּקְעוּ Tocad H8628	בַּחֲדָשׁ en-la-luna-nueva H2320	שׁוֹפָר shofar H7782	בַּכֶּסֶה en-la-luna-llena H3677	לְיוֹם para-día-de H3117	חֲגֻגָּנוּ: fiesta-de-nosotros H2282
---	--	--	--	--	--	--

Tocad la trompeta en la nueva luna, en el día señalado, en el día de nuestra solemnidad.

4	כִּי Porque	חֹק estatuto H2706	לְיִשְׂרָאֵל para-Yisrael H3478	הוא el H1931	מִשְׁפָּט ordenanza H4941	לֵאלֹהֵי de-Elohim-de H0430	יַעֲקֹב: Yaakov H3290
---	----------------	--	---	------------------------------------	---	---	---

Porque estatuto es de Israel, ordenanza del Dios de Jacob.

5	וְעֵדוּת Testimonio H5715	בִּיהוֹסֵף en-Yehosef H3084	שָׁמוּ lo-puso	בְּצֵאתוֹ al-salir H3318	עַל- sobre-	אֶרֶץ tierra-de H0776	מִצְרַיִם Mitsrayim H4714	שָׁפֶת lengua-de H8193	לֹא- no- H3808
	יָדַעְתִּי conocía H3045	אֶשְׁמָע: escucho H8085							

Por testimonio en José lo ha constituido, cuando salió por la tierra de Egipto; donde oí lenguaje que no entendía.

6	הִסְרֹתִי Aparté H5493	מִסָּבֵל de-carga H5447	שִׁכְמוֹ hombro-de-el H7926	כַּפָּיו manos-de-el H3709	מִדּוֹד de-cesta H1731	תַּעֲבִרְנָה: pasaron
---	--	---	---	--	--	--------------------------

Aparté su hombro de debajo de la carga; sus manos se quitaron de vasijas de barro.

7	בַּצָּרָה En-la-angustia	קָרַאת clamaste H7121	וַאֲחֻלָּצֶדָה y-te-libré	אֶעֱנֶה te-respondí	בְּסֵתֶר en-escondite-de	רָעַם trueno H7482	אֶבְחִנֶּה te-probé H0974	עַל- junto-a-
	מִי aguas-de H4325	מְרִיבָה Meribah H4809	סֵלָה: Selah H5542					

En la calamidad clamaste, y yo te libré: te respondí en el secreto del trueno; te probé sobre las aguas de Meriba. (Selah.)

8 שְׁמַע שְׁמַע עַמִּי וְאֶעֱיֶדֶה בָּךְ יִשְׂרָאֵל אִם-תִּשְׁמַע-לִי: Escucha pueblo-de-mí y-testificaré contra-ti Yisrael si-escuchases-a-mí [H8085](#) [H3478](#) [H8085](#)

Oye, pueblo mío, y te protestaré. Israel, si me oyeres,

9 לֹא-יִהְיֶה בָּךְ אֱלֹדִים זָר וְלֹא תִשְׁתַּחֲוֶה לְאֵל אֲجֵנִי: No-habrá en-ti dios extrañ o y-no te-postrarás a-dios ajeno [H5236](#) [H0410](#) [H7812](#) [H3808](#) [H0410](#) [H1961](#) [H3808](#)

No habrá en ti dios ajeno, ni te encorvarás á dios extraño.

10 וְאַנֹכִי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ הֵמָּה עָלַי מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם תִּרְחַב-בִּי: Yo Yahweh Elohim-de-ti el-que-te-subió de-tierra-de Mitsrayim ensancha-boca-de-ti [H6310](#) [H7337](#) [H4714](#) [H0776](#) [H5927](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0595](#)

וְאִמְלֵאָהּ: y-la-llenaré [H4390](#)

Yo soy Jehová tu Dios, que te hice subir de la tierra de Egipto: ensancha tu boca, y henchirla he.

11 וְלֹא-שָׁמַע עַמִּי לְקוֹלִי יִשְׂרָאֵל לֹא-אָבָה לִי: Y-no-escuchó pueblo-de-mí a-voz-de-mí y-Yisrael no-quiso a-mí [H0014](#) [H3808](#) [H3478](#) [H8085](#) [H3808](#)

Mas mi pueblo no oyó mi voz, é Israel no me quiso á mí.

12 וְאֲשַׁלְּחֵהוּ בְּשִׁדְּרוֹת לֶבָם יָלְכוּ בְּמוֹעֲצוֹתֵיהֶם: Y-lo-dejé en-dureza-de corazón-de-ellos andarán en-consejos-de-ellos [H4156](#) [H3212](#) [H8307](#) [H7971](#)

Dejélos por tanto á la dureza de su corazón: caminaron en sus consejos.

13 לוֹ עַמִּי שָׁמַע לִי יִשְׂרָאֵל בְּדַרְכֵי יִהְיֶה לִּי: Oh-si pueblo-de-mí escuchara a-mí Yisrael en-caminos-de-mí anduviera [H1980](#) [H1870](#) [H3478](#) [H8085](#) [H3863](#)

¡Oh, si me hubiera oído mi pueblo, si en mis caminos hubiera Israel andado!

14 כְּמוֹעַט אוֹיְבֵיהֶם אֶכְנֶיַע וְעַל צָרֵיהֶם אָשִׁיב יָדִי: En-poco enemigos-de-ellos sometería y-sobre adversarios-de-ellos volvería mano-de-mí [H3027](#) [H7725](#) [H3665](#) [H0341](#) [H4592](#)

En una nada habría yo derribado sus enemigos, y vuelto mi mano sobre sus adversarios.

15 מִשְׂנְאֵי יְהוָה יִכְחָשׁוּ לּוֹ וְיִהְיֶה עֵתָם לְעוֹלָם: Los-que-odian-a Yahweh se-someterían-a a-el y-sería tiempo-de-ellos para-siempre [H5769](#) [H6256](#) [H1961](#) [H3584](#) [H3068](#) [H8130](#)

Los aborrecedores de Jehová se le hubieran sometido; y el tiempo de ellos fuera para siempre.

16 וַיֹּאכִלָּהּ מִחֵלֶב חִטָּה וּמִצֹּר דְּבַשׁ אֲשַׁבֵּיעָהּ: Y-lo-alimentaría de-lo-mejor-de trigo miel y-de-roca te-saciaría [H7646](#) [H1706](#) [H6697](#) [H2406](#) [H2459](#) [H0398](#)

Y Dios lo hubiera mantenido de grosura de trigo: y de miel de la piedra te hubiera saciado.